

Distr.
LIMITED

E/ESCWA/ECW/2017/IG.1/3(Part II)
1 August 2017
ARABIC
ORIGINAL: ENGLISH

المجلس
الاقتصادي والاجتماعي



اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا (الإسكوا)

لجنة المرأة
الدورة الثامنة
بيروت، 4-5 تشرين الأول/أكتوبر 2017
البند 4 (ب) من جدول الأعمال المؤقت

التقدم المحرز في مجال النهوض بالمرأة في المنطقة العربية

أنشطة التعاون الفني والخدمات الاستشارية

موجز

اعتمدت لجنة المرأة في اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا (الإسكوا) في دورتها السابعة (مسقط، 20-21 كانون الثاني/يناير 2016) "إعلان مسقط: نحو تحقيق العدالة بين الجنسين في المنطقة العربية" الذي يحدد مفهوم العدالة بين الجنسين، ومجموعة من التوصيات الموجهة إلى كل من الأمانة التنفيذية للإسكوا والدول الأعضاء بشأن التدابير الواجب اتخاذها في مجال تحقيق المساواة بين الجنسين في فترة السنتين 2016-2017.

وتستعرض هذه الوثيقة أنشطة التعاون الفني والخدمات الاستشارية التي اضطلع بها مركز المرأة في الإسكوا منذ الدورة السابعة للجنة المرأة تلبية لطلب الدول الأعضاء، بشأن مختلف القضايا المطروحة في مجال النهوض بالمرأة مثل المساواة بين الجنسين، وصياغة التشريعات، ووضع الاستراتيجيات والخطط الرامية إلى دعم حقوق المرأة والمساواة بين الجنسين في المنطقة العربية.



-2-

المحتويات

<u>الصفحة</u>	<u>الفقرات</u>	
3	11-1 مقدمة
		<u>الفصل</u>
5	12 أولاً- التوصيات الموجهة إلى الأمانة التنفيذية للإسكوا
6	13 ثانياً- تنفيذ التوصيات الموجهة إلى الأمانة التنفيذية للإسكوا
10	15-14 ثالثاً- مواد للتعاون الفني

مقدمة

1- تقدم هذه الوثيقة لمحة عامة عن أنشطة التعاون الفني والخدمات الاستشارية التي قدمها مركز المرأة في الإسكوا إلى الدول الأعضاء خلال فترة السنتين 2016-2017 عملاً بالتوصيات الصادرة عن لجنة المرأة في دورتها السابعة. وبناءً على التقدم المحرز في الدول الأعضاء، يعمل مركز المرأة بالتعاون الوثيق مع الآليات الوطنية للنهوض بالمرأة والجهات المعنية الوطنية، وكيانات الأمم المتحدة ذات الصلة، والمنظمات الإقليمية، وكافة الشعب داخل الإسكوا لمعالجة التحديات المستمرة التي لا تزال تقوّض حقوق المرأة. وقد كشفت التحولات السياسية التي شهدتها المنطقة في الفترة الأخيرة هشاشة وضع المرأة وبالتالي ضرورة العمل على حماية المكاسب المحققة في حقوق المرأة وتعزيز مشاركتها في عمليات صنع القرار في المرحلة التي تلي النزاعات وأثناء المراحل الانتقالية.

2- وأكدت الدول الأعضاء في الإسكوا المشاركة في الدورة السابعة للجنة المرأة، في "إعلان مسقط: نحو تحقيق العدالة بين الجنسين في المنطقة العربية"، التزامها بالعمل المشترك على تحقيق العدالة بين الجنسين كأساس لتحقيق التنمية المستدامة والأمن في المنطقة العربية. وجددت الدول أيضاً تأكيد التزامها بتنفيذ حقوق المرأة على النحو المنصوص عليه في المعاهدات الدولية. وأقرت الدول ضرورة اعتماد مفهوم شامل للعدالة بين الجنسين يضمن تطبيق المساواة من خلال إيجاد آليات وطنية فعّالة للمحاسبة، وتحقيق المساواة من خلال إلغاء كافة أشكال التمييز بين الرجال والنساء؛ كما أكدت الدول الأعضاء مسؤوليتها في رصد وتنفيذ أهداف التنمية المستدامة، ولا سيما الهدف 5 المتعلق بالمساواة بين الجنسين والغايات ذات الصلة، ووضعها على سلم الأولويات الوطنية والإقليمية.

3- ومن أجل الاستجابة لاحتياجات الدول الأعضاء ودعمها في الوفاء بالتزاماتها، كثفت الإسكوا جهودها الرامية إلى ترجمة العمل المعياري الذي تقوم به والنتائج التي تتوصل إليها في بحوثها المستندة إلى الأدلة، إلى برامج لبناء القدرات وتعزيز المعارف والمهارات في الدول الأعضاء، ومن ثم إحالة هذه المعارف إلى النظراء الوطنيين. كما عملت الإسكوا بشكل وثيق مع الدول الأعضاء لمساعدتها في تكييف أهداف التنمية المستدامة مع السياقات الوطنية، وتحليل مدى توافق الاستراتيجيات الوطنية مع الهدف 5 من أهداف التنمية المستدامة.

4- وللعمل وفق نهج مركز ومترابط، حدد مركز المرأة المجالات ذات الأولوية التالية للخدمات الاستشارية الفنية، تماشياً مع برنامج عمله: العدالة بين الجنسين؛ والعنف ضد المرأة؛ والمرأة والأمن والسلام. وبالإضافة إلى هذه المجالات الثلاثة، اعتمدت الإسكوا نهجاً ثنائي المسار في تقديم خدماتها الاستشارية الفنية بشأن أهداف التنمية المستدامة. أولاً، ربطت عملها بشأن المجالات المواضيعية الثلاثة بالهدف 5 من أهداف التنمية المستدامة، حسب الاقتضاء. وثانياً، خصصت دعماً فنياً محدداً بشأن الهدف 5.

5- ويشمل عمل الإسكوا بشأن العدالة بين الجنسين مبادئ المساواة والمساواة بين الجنسين. ولتفعيل المفهوم الواسع للعدالة بين الجنسين، ركزت الإسكوا خدماتها الاستشارية الفنية على تعزيز آليات المساواة على الصعيدين التشريعي والمؤسسي، وعلى التصدي لجميع أشكال التمييز ضد المرأة في المجالات الاجتماعية والاقتصادية والمدنية والسياسية.

6- وتدرك الإسكوا أن التصدي للعنف ضد المرأة هو في صلب الهدف 5 من أهداف التنمية المستدامة والغايات المتصلة به. كما سبق أن تناولته صكوك دولية وإقليمية عديدة أخرى، منها اتفاقية القضاء على جميع أشكال التمييز ضد المرأة، وإعلان ومنهاج عمل بيجين. وعلى الرغم من هذا الاعتراف الذي يسلط الضوء على

الحاجة إلى جمع البيانات والعمل على الصعيدين التشريعي والمؤسسي، لا بد من بذل المزيد من الجهود الوطنية والإقليمية للتصدي لهذه الظاهرة. وبناءً على ذلك، تخصص الإسكوا جهوداً ترمي إلى توجيه الدول الأعضاء في صياغة الاستراتيجيات والتشريعات الوطنية المتعلقة بالتصدي لهذه المسألة الهامة. كما قدمت الإسكوا الدعم المصمم خصيصاً للتوعية وبناء قدرات الدول الأعضاء بشأن التكلفة الاقتصادية للعنف ضد المرأة كأداة لإصلاح السياسات.

7- وإذ تدرك الإسكوا أن الأثر الأكبر للنزاعات يقع على المرأة وأن من المهم تعزيز دور المرأة في أوقات السلام وفي فترات النزاع، فهي تولي اهتماماً خاصاً للقضايا المتعلقة بالمرأة والأمن والسلام. وهي تركز على تعزيز قدرات مختلف المؤسسات في الدول الأعضاء على تنفيذ قرار مجلس الأمن 1325 (2000) والقرارات اللاحقة له والتي تتناول خطة العمل المتعلقة بالمرأة والأمن والسلام. وتلبية لطلبات الدول الأعضاء بشأن تعزيز فهم الخطة وتحسين طرق الاستجابة لها، ركزت مبادرات الإسكوا على مساعدة هذه الدول في تحديد المسائل والأولويات الرئيسية على الصعيدين الوطني والإقليمي، وتقديم المساعدة الفنية من أجل وضع خطط العمل الوطنية، ودعم منتديات الحوار التشاركية والشاملة على الصعيدين الوطني والإقليمي. وقد استندت الإسكوا في جهودها إلى مخزون من البحوث والمعارف التي تراكمت لديها خلال السنوات القليلة الماضية.

8- وبالإضافة إلى المساعدة الفنية المتخصصة في المجالات المواضيعية الثلاثة، أدمجت الإسكوا منظور المساواة بين الجنسين في معظم مهماتها الاستشارية. فعلى سبيل المثال، أدمجت الإسكوا منظور المساواة بين الجنسين في ورشات بناء القدرات في مجال تكنولوجيا المعلومات والاتصالات، التي عقدتها في السودان، لبرنامج أكاديمية المبادئ الأساسية لتكنولوجيا المعلومات والاتصالات للمسؤولين الحكوميين، ولكبار مسؤولي الأمن، وأعضاء في البرلمان، وصحافيين، واتحادات عمالية، بهدف تسليط الضوء على دور المرأة في تكنولوجيا المعلومات والاتصالات وعلاقة هذا الدور بالتنمية الاجتماعية والاقتصادية.

9- ويستند مركز المرأة في الإسكوا إلى الشراكات القائمة والإنجازات السابقة، ولذا فقد واصلت تعزيز التآزر الإقليمي والتعاون بين الدول الأعضاء من أجل الاستجابة لمتطلبات الصكوك الدولية ذات الصلة والاتفاقات العالمية، عن طريق تصميم أطر إقليمية ودون إقليمية، مثل الاستراتيجيات والمنتديات والنداءات وخطط العمل المشتركة. وعقدت الإسكوا شراكات مع عدة وكالات تابعة للأمم المتحدة، مثل هيئة الأمم المتحدة للمساواة بين الجنسين وتمكين المرأة (هيئة الأمم المتحدة للمرأة)، وصندوق الأمم المتحدة للسكان، للتعاون معها في تقديم الخدمات الاستشارية.

10- وإذ تقر الإسكوا بدور منظمات المجتمع المدني في تحقيق المساواة بين الجنسين، فهي لم تقصر خدماتها الاستشارية الفنية على الآليات الوطنية المعنية بالنهوض بالمرأة، بل وسعتها لتشمل منظمات غير حكومية مثل المجلس النسائي اللبناني، ومعهد جنيف لحقوق الإنسان، ومجموعة بسملة الدولية للمساعدات الإنسانية. وقد ساهم هذا النهج في وصول الإسكوا إلى مجموعة أكبر من النشطاء والمنظمات غير الحكومية، ويسرّ تكوين موقف مشترك بين المنظمات غير الحكومية والحكومات الوطنية بشأن المرأة والأمن والسلام. وهذا ما حققته تدخلات الإسكوا في ليبيا وتونس لتمكين منظمات المجتمع المدني من أجل تحسين التعاون مع الحكومة في مجال المرأة والأمن والسلام. وعلاوة على ذلك، عملت الإسكوا بشكل وثيق مع الناشطات اليمنيات لتفعيل مساهمتهن في عملية بناء السلام في اليمن.

11- وتستخدم الإسكوا أساليب متنوعة في تقديم المساعدة الفنية، منها عقد حلقات عمل إقليمية بشأن المواضيع ذات الاهتمام المشترك على صعيد المنطقة، مثل أهداف التنمية المستدامة، وتنظيم حلقات عمل وطنية من أجل دعم المبادرات الوطنية ذات الأولوية. كما تقدم المشورة الفنية على نحو مخصص للحكومات من أجل بناء قدرات المسؤولين أو الناشطين. وتتنوع أشكال الدعم الذي تقدمه الإسكوا للدول الأعضاء، إذ تشمل إعداد برامج لبناء القدرات، وإنتاج مواد سمعية وبصرية مثل أفلام فيديو عن المرأة والسلام والأمن، وذلك بهدف إتاحة المعلومات لطائفة واسعة من الجهات المعنية في الدول الأعضاء.

أولاً- التوصيات الموجهة إلى الأمانة التنفيذية للإسكوا

12- وجهت لجنة المرأة في دورتها السابعة التوصيات التالية إلى الأمانة التنفيذية للإسكوا:

(أ) الاستمرار في التقدم باتجاه تنفيذ التوصيات الصادرة عن لجنة المرأة في دورتها السادسة ووضع برنامج عمل مقترح لفترة السنتين 2016-2017، مع إيلاء المرونة الكافية لإعادة بلورة بعض المخرجات لضمان سرعة الاستجابة للقضايا المستجدة التي تشهدها المنطقة؛

(ب) العمل مع الآليات الوطنية للمرأة على وضع خطط وطنية لتطبيق خطة التنمية المستدامة لعام 2030، وتوحيد المسارات الوطنية والإقليمية الهادفة إلى تنفيذ هذه الخطط؛ وضمان اتساق الأهداف المرتبطة بالمساواة بين الجنسين مع كافة الالتزامات الدولية، لا سيما إعلان ومنهاج عمل بيجين؛ وتوفير الدعم الفني والتقني اللازم؛ وإعداد دراسات حول هذا الموضوع؛

(ج) التعاون مع الآليات الوطنية في تقديم مقترحات لتعديل القوانين والسياسات والأنظمة التمييزية في كافة المجالات وعلى جميع الصُّعد، والتنسيق مع هذه الآليات في عمليات الرصد ومتابعة التقارير؛

(د) الاستمرار في تعزيز قدرات الآليات الوطنية في مجال إدماج النوع الاجتماعي في السياسات والخطط والبرامج الوطنية، وأيضاً في "سلسلة إدارة العدالة"؛ وإعداد الدراسات وتقديم المساعدة الفنية والاستشارية في هذا المجال؛

(هـ) موازرة الأمانة التنفيذية في جهودها الرامية إلى إدماج منظور النوع الاجتماعي في كافة أنشطتها وهيكلها الإدارية، وإلى تعزيز ريادتها لهذه العملية داخل منظومة الأمم المتحدة؛ والعمل مع الآليات الوطنية للمرأة لتنفيذ مشروع تعميم مراعاة منظور النوع الاجتماعي في المؤسسات العامة؛ وإنشاء إطار عربي لقياس التقدم باتجاه تحقيق المساواة بين الجنسين في المؤسسات العامة؛ والعمل على تعميم منظور النوع الاجتماعي على مستوى المؤسسات الحكومية؛

(و) مواصلة العمل مع الآليات الوطنية للمرأة والبرلمانات وسائر الجهات المعنية لتنفيذ قرار مجلس الأمن 1325 (2000)؛ وإعداد الدراسات وتوفير التدريب وبناء القدرات لمساعدة الدول الأعضاء على وضع الخطط والبرامج الوطنية اللازمة لتنفيذه؛

(ز) الاستمرار في تقييم تأثير النزاع على النوع الاجتماعي؛ ودراسة وضع المرأة في ظل النزاعات؛ وقياس الأثر الاقتصادي للعنف القائم على أساس النوع الاجتماعي لدى جميع شرائح المجتمع؛ وإعداد نموذج حول سبب قياس هذا الأثر لاعتماده كمرجع على المستوى الوطني؛

(ج) الاستمرار في دراسة آليات وسبل تحقيق العدالة الاجتماعية بشكل عام، والعدالة بين الجنسين بشكل خاص؛ والعمل مع الدول الأعضاء من أجل نشر المعرفة بقضايا الجنسين على المستويين الوطني والإقليمي؛

(ط) تعزيز مشاركة المرأة في الاقتصاد في المنطقة العربية، مع التركيز على العاملات المهاجرات؛ واقتراح السياسات والاستراتيجيات اللازمة لتحقيق المساواة بين الجنسين في سوق العمل؛

(ي) تعزيز الشراكة مع وكالات الأمم المتحدة والمنظمات الإقليمية الأخرى، لا سيما جامعة الدول العربية ومنظمة المرأة العربية ومنظمة التعاون الإسلامي وهيئات المجتمع المدني، وتوطيد التنسيق معها.

ثانياً- تنفيذ التوصيات الموجهة إلى الأمانة التنفيذية للإسكوا

13- نفذت الأمانة التنفيذية للإسكوا الأنشطة التالية عملاً بالتوصيات الصادرة عن لجنة المرأة في دورتها السابعة.

الأنشطة	المستفيدون	النواتج
دورة تدريبية حول الخطة الوطنية في فلسطين لتنفيذ قرار مجلس الأمن 1325 (عمّان، شباط/فبراير 2016)	مسؤولون حكوميون في دولة فلسطين	حلقة عمل مشتركة مع مكتب هيئة الأمم المتحدة للمرأة في فلسطين، شاركت فيها هيئات عدة تعمل على وضع الصيغة النهائية لمشروع خطة العمل الوطنية الفلسطينية بشأن قرار مجلس الأمن 1325. وتم وضع الصيغة النهائية للوثيقة في حلقة العمل، وهي جاهزة للاعتماد.
ورشة عمل لتنمية القدرات من أجل الاستناد إلى خطة العمل المتعلقة بالمرأة والسلام والأمن في صياغة خطط العمل الوطنية (الإمارات العربية المتحدة، أيار/مايو 2016)	الاتحاد النسائي العام في الإمارات العربية المتحدة ومسؤولون حكوميون	ساهمت ورشة العمل في تعزيز فهم المسؤولين المشاركين للقرار 1325 وما ينص عليه بشأن السياسات والبرامج الوطنية ذات الصلة. واتفق المشاركون على المجالات ذات الأولوية التي يتعين إدراجها في خطة العمل الوطنية في الإمارات العربية المتحدة بشأن القرار 1325، وعن المؤسسات الوطنية التي ينبغي إدراجها في عملية الصياغة.
ورشة عمل لبناء القدرات بشأن اعتماد خطة التنمية المستدامة لعام 2030 لأعضاء اللجنة الفرعية المعنية بقضايا المساواة بين الجنسين وأهداف التنمية المستدامة (بيروت، آب/أغسطس 2016)	أعضاء لجنة الإسكوا الفرعية المعنية بقضايا المساواة بين الجنسين وأهداف التنمية المستدامة: مسؤولون حكوميون من الأردن، وتونس، والجمهورية العربية السورية، والسودان، والعراق، والكويت، ولبنان، ومصر، والمغرب، والمملكة العربية السعودية، وموريتانيا	في شراكة مع هيئة الأمم المتحدة للمرأة، وجامعة الدول العربية، ركزت ورشة العمل على الترتيبات التنفيذية للجنة الفرعية؛ وقدمت للدول الأعضاء شرحاً لمضمون الهدف 5 من أهداف التنمية المستدامة وأوجه ترابطه مع الأهداف الأخرى، وللنهج المتبع في صياغة وتنفيذ السياسات والخطط المتعلقة بقضايا المساواة بين الجنسين في إطار الهدف 5. وأسفرت الحلقة عن خطة عمل للجنة الفرعية المعنية بقضايا المساواة بين الجنسين وأهداف التنمية المستدامة للسنتين 2016-2017.
ورشة عمل إقليمية لبناء القدرات بشأن مؤشرات أساسية لرصد وضع المرأة وأهداف التنمية المستدامة في المنطقة العربية في	أعضاء اللجنة الفرعية المعنية بقضايا المساواة بين الجنسين وأهداف التنمية المستدامة: مسؤولون حكوميون من الأردن، والإمارات العربية	في شراكة مع هيئة الأمم المتحدة للمرأة، وجامعة الدول العربية، عقدت الإسكوا حلقة العمل الإقليمية الثانية لأعضاء اللجنة الفرعية المعنية بقضايا المساواة بين الجنسين وأهداف التنمية المستدامة، حضرها ممثلو الآليات الوطنية للنهوض بالمرأة، وجهات التنسيق

الأنشطة	المستفيدون	النواتج
إطار خطة التنمية المستدامة لعام 2030 (عمّان، تشرين الأول/أكتوبر 2016)	المتحدة، وتونس، والسودان، والصومال، والعراق، وعمّان، وفلسطين، ولبنان، ومصر، والمغرب، وموريتانيا، واليمن	الإحصائي، وموظفو وزارات التخطيط. تناولت حلقة العمل المؤشرات الأساسية لرصد وضع المرأة والتنمية المستدامة في المنطقة العربية، وحددت المؤشرات الأساسية الخاصة بالرصد والمتابعة لتنفيذ خطة 2030. ووفرت حلقة العمل التوجيه اللازم تحضيراً لإعداد المؤشرات الوطنية والعالمية لأهداف التنمية المستدامة وعددها 17 والغايات المتصلة بها وعددها 169.
ورشة عمل لبناء القدرات في دعم تنفيذ خطة التنمية المستدامة لعام 2030 في فلسطين (عمّان، تشرين الثاني/نوفمبر 2016)	مسؤولون حكوميون في دولة فلسطين	نظم مركز المرأة بالتعاون مع وحدة التنمية المستدامة في الإسكوا، حلقة عمل تتناول خطة 2030 في فلسطين. وقدمت حلقة العمل معلومات مفصلة بشأن بُعد المساواة بين الجنسين في أهداف التنمية المستدامة، وبخاصة الهدف 5.
المساعدة الفنية لدعم وزارة شؤون المرأة في لبنان في وضع خطة عمل وطنية للفترة 2016-2018 (بيروت، تشرين الثاني/نوفمبر 2016)	وزارة شؤون المرأة في لبنان	أجرت الإسكوا استعراضاً لمشروع خطة العمل، وقدمت مقترحات مفصلة إلى وزارة شؤون المرأة بشأن الخطة وبشأن وضع استراتيجية وطنية للمساواة بين الجنسين. وشمل ذلك إجراء استعراض موضوعي وتقديم مقترحات لتعزيز خطة العمل ومواءمتها مع الأطر الدولية.
تقديم المساعدة الفنية من أجل تيسير المشاورات الوطنية بشأن الأولويات الوطنية المتعلقة بالقرار 1325 (بيروت، تشرين الثاني/نوفمبر 2016)	الهيئة الوطنية لشؤون المرأة اللبنانية	ساهمت الإسكوا في مؤتمر الهيئة الوطنية لشؤون المرأة اللبنانية بورقة حول تسهيل المشاورات الوطنية بشأن الأولويات المتعلقة بالقرار 1325. وهدفت هذه المساهمة إلى توضيح طرق صياغة خطة عمل وطنية بشأن القرار 1325، وكذلك في تحديد الركائز المختلفة للخطة.
ورشة عمل لبناء القدرات من أجل تعزيز تطبيق اتفاقية القضاء على جميع أشكال التمييز ضد المرأة والقرار 1325 في بلدان الشرق الأوسط وشمال أفريقيا (تونس، تشرين الثاني/نوفمبر 2016)	منظمات المجتمع المدني في تونس وليبيا	نظمت الإسكوا، بالشراكة مع معهد جنيف لحقوق الإنسان، حلقة عمل لتنمية قدرات منظمات المجتمع المدني في تونس وليبيا على العمل مع النظراء الحكوميين بشأن القضايا المتعلقة بالمرأة والأمن والسلام. وهدفت حلقة العمل إلى صياغة رؤية لتصميم خطط عمل وطنية بشأن القرار 1325، تستند إليها منظمات المجتمع المدني في عملها مع صانعي القرار.
تقديم المساعدة الفنية إلى المجلس الأعلى لشؤون الأسرة السورية في مجال وضع خطة عمل وطنية بشأن المرأة والسلام والأمن (بيروت، كانون الأول/ديسمبر 2016)	المجلس الأعلى لشؤون الأسرة السورية	نقاش وتحليل مقترح خطة عمل وطنية بشأن المرأة والأمن والسلام وقدمت تعليقات موضوعية عليه.
تقديم المساعدة الفنية إلى وزارة شؤون المرأة اللبنانية من أجل مشروع بشأن "تسريع الاستجابة الوطنية لخطة العمل المتعلقة بالمرأة والأمن والسلام" (بيروت، كانون الثاني/يناير 2017)	وزارة شؤون المرأة في لبنان	صياغة مذكرة مفاهيمية من أجل تسريع الاستجابة الوطنية بشأن المرأة والأمن والسلام. ونوقشت المذكرة المفاهيمية المقترحة مع الوزارة ووكالات أخرى تابعة للأمم المتحدة (صندوق الأمم المتحدة للسكان، وهيئة الأمم المتحدة للمرأة، وبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي) بغية تحديد الوسائل اللازمة لتفعيلها.

النواتج	المستفيدون	الأنشطة
ساهمت حلقة العمل في بناء قدرات المشاركين على تصميم الخطط والحملات من أجل الانتخابات المقبلة، واستكشفت سبل تعزيز المشاركة السياسية للمرأة اللبنانية. كما ساهمت في تعزيز قدرة ومشاركة النساء من عدد من المنتديات ومنظمات المجتمع المدني، والأحزاب السياسية اللبنانية الأخرى، والآليات المعنية بالنهوض بالمرأة، ومرشحات للبرلمان.	المجلس النسائي اللبناني	حلقة عمل لبناء القدرات بشأن المشاركة السياسية للمرأة: تعزيز المساواة بين المرأة والرجل ودعم إدماج المرأة في الحياة السياسية في لبنان (بيروت، آذار/مارس 2017)
قدمت حلقة العمل المشورة الفنية إلى المجلس الأعلى لشؤون الأسرة السورية بشأن تعميم الهدف 5 في الخطط الإنمائية الوطنية والقطاعية. وخلصت إلى صياغة مقترح للتعاون الفني من أجل تعزيز التماسك الاجتماعي في الجمهورية العربية السورية.	المجلس الأعلى لشؤون الأسرة السورية	حلقة عمل لبناء القدرات على تحقيق الهدف 5 من أهداف التنمية المستدامة في الجمهورية العربية السورية (بيروت، آذار/مارس 2017)
أجرت الإسكوا استعراضاً لخطوة عمل الوزارة بشأن مأسسة قضايا المساواة بين الجنسين وتمكين المرأة وقدمت تعليقات عليها؛ وقد وافق مجلس الوزراء على الخطوة. وعززت حلقة العمل القدرات على تعميم مفهوم المساواة بين الجنسين في أهداف التنمية المستدامة، ولا سيما الهدف 5، على الصعيد الوطني. ونظر مركز المرأة في استراتيجية تحقيق المساواة بين الجنسين لعام 2008 وفي النسخة المحدثة في عام 2015 حيث يرد البعد المتعلق بالمساواة بين الجنسين على نحو واضح ومتسق مع أهداف التنمية المستدامة.	وزارة الشؤون الاجتماعية والطفولة والأسرة في موريتانيا	حلقة عمل لبناء القدرات بشأن إدماج أهداف التنمية المستدامة في الاستراتيجيات الوطنية الموريتانية، ولمحة عامة عن المساواة بين الجنسين وتمكين المرأة، والقرار 1325 (موريتانيا، آذار/مارس 2017)
نظم مركز المرأة، بالتعاون مع مجموعة بسمة الدولية للمساعدات الإنسانية، حلقة العمل هذه لدعم قدرات النساء المستقلات المساهمات في بناء السلام، على التحليل السياسي وأنشطة الدعوة والضغط لتعزيز مساهمتهم في عملية بناء السلام في اليمن.	مسؤولون في الحكومة اليمنية ومنظمات المجتمع المدني	حلقة عمل لبناء قدرات المرأة اليمنية بشأن مشاركتها في عملية السلام (بيروت، نيسان/أبريل 2017)
في شراكة مع هيئة الأمم المتحدة للمرأة، وجامعة الدول العربية، نظم مركز المرأة حلقة العمل هذه لمتابعة وتطوير وتعزيز مسار الالتزام بتنفيذ خطة 2030 ورصد وضع المرأة في المنطقة العربية. ونظرت حلقة العمل في المؤشرات الأساسية لرصد وضع المرأة في أهداف التنمية المستدامة؛ وبناء القدرات على إدماج أهداف التنمية المستدامة في الاستراتيجيات الوطنية بالاستفادة من النتائج التي توصلت إليها الدراسة المتعلقة بمسح أهداف التنمية المستدامة كأداة؛ وناقشت أفضل السبل لدمج أهداف التنمية المستدامة في الاستراتيجيات الوطنية، وقدمت توصيات مستندة إلى الممارسات الجيدة في المنطقة. وركزت حلقة العمل على تعزيز قدرة اللجنة الفرعية على إدماج منظور المساواة بين الجنسين وفق ما نص عليه الهدف 5 من أهداف التنمية المستدامة، وعلى استعراض استجابة استراتيجيات الآليات الوطنية	أعضاء اللجنة الفرعية المعنية بقضايا المساواة بين الجنسين وأهداف التنمية المستدامة: مسؤولون حكوميون من الأردن، والإمارات العربية المتحدة، وتونس، والسودان، والصومال، والعراق، وعمان، وفلسطين، ولبنان، ومصر، والمغرب، وموريتانيا، واليمن	حلقة عمل لبناء القدرات بشأن اعتماد خطة التنمية المستدامة لعام 2030 لأعضاء اللجنة الفرعية المعنية بقضايا المساواة بين الجنسين وأهداف التنمية المستدامة (بيروت، أيار/مايو 2017)

النواتج	المستفيدون	الأنشطة
المعنية بالنهوض بالمرأة لأهداف التنمية المستدامة. ونظرت حلقة العمل أيضاً في الاستعراض الطوعي الذي أجري في مصر والمغرب.		
إعداد فيلم فيديو كأداة للتوعية موجه للمجتمع المدني بشأن خطة العمل المتعلقة بالمرأة والأمن والسلام.	المجتمع المدني	تقديم الدعم الفني إلى أو كسفام لبنان من أجل إعداد برامج التدريب والمواد السمعية والبصرية الترويجية بشأن المرأة والسلام والأمن ودور المجتمع المدني (بيروت، أيار/مايو 2017)
بالشراكة مع صندوق الأمم المتحدة للسكان بلبنان، ساعدت الإسكوا وزارة شؤون المرأة اللبنانية في وضع استراتيجية وطنية لمكافحة العنف ضد المرأة. واعتمدت الإسكوا نهجاً تشاركياً في تحديد الأولويات الوطنية ونطاق الاستراتيجية. وأسفر ذلك عن وضع مشروع استراتيجية ستأخذ طريقها في مسار الموافقة الرسمية عليها.	وزارة شؤون المرأة في لبنان	تقديم المساعدة الفنية لوضع خطة عمل وطنية للتصدي للعنف ضد المرأة (قيد التنفيذ)
قدمت الإسكوا الدعم للهيئة الوطنية لشؤون المرأة الأردنية للنهوض بالمرأة في مجال بناء قدرات الفريق الأردني المكلف من الحكومة بتحقيق المساواة بين الجنسين على متابعة تنفيذ الهدف 5 في جمع البيانات والمعلومات المتعلقة بهذا الهدف ومؤشراته. وقد ساهمت حلقة العمل في تنسيق الاستجابة الوطنية من أجل تنفيذ الهدف 5.	اللجنة الوطنية الأردنية لشؤون المرأة	ورشة عمل تدريبية بشأن دعم الآليات الوطنية في تنفيذ الهدف 5 من أهداف التنمية المستدامة (عمّان، آب/أغسطس 2017)
قدمت الإسكوا الدعم للاتحاد النسائي العام في وضع استراتيجية وطنية بشأن المرأة والأمن والسلام بطريقة تشاركية، وتقديم الدعم الفني لاعتماد مشروع الاستراتيجية.	الاتحاد النسائي العام في الإمارات العربية المتحدة	تقديم خدمات استشارية وحلقة تدريب لوضع خطة عمل وطنية بشأن القرار 1325 (آب/أغسطس وتشرين الأول/أكتوبر 2017)
قدم قسم قضايا الحوكمة والنزاعات في الإسكوا، بالشراكة مع برنامج الأمم المتحدة الإنمائي في العراق، الدعم لمسؤولين عراقيين في تطبيق مبادئ الحوكمة الرشيدة، بما في ذلك تعميم مراعاة منظور المساواة بين الجنسين، من أجل تكييف أهداف التنمية المستدامة مع الخصائص الوطنية.	وزارة التخطيط العراقية وأعضاء اللجنة العليا المعنية بأهداف التنمية المستدامة	ورشة عمل لبناء القدرات بشأن الحكم الرشيد وأهداف التنمية المستدامة (إسطنبول، تركيا، كانون الثاني/يناير 2016)
ستقدم الإسكوا الدعم إلى الوزارة للوفاء بالالتزامات الدولية في مجال تمكين المرأة والنهوض بها، وفي تحقيق أهداف التنمية المستدامة، ولا سيما الهدف 5.	وزارة شؤون المرأة في لبنان	تقديم المساعدة الفنية في مجال أهداف التنمية المستدامة وخطة عام 2030 (بيروت، أيلول/سبتمبر 2017)
يعمل مركز المرأة في الإسكوا مع شعبة الإحصاء في تعزيز معرفة المشاركين بالغاية 5.5 من أهداف التنمية المستدامة بشأن مشاركة المرأة في الحوكمة المحلية.	الأردن، والعراق، وفلسطين، ومصر، والمغرب (الأجهزة الإحصائية، والوزارات المعنية بالشؤون الداخلية وبشؤون المرأة)	حلقة عمل تدريبية بشأن الغاية 5.5 حول الحوكمة المحلية (بيروت، أيلول/سبتمبر 2017)

النواتج	المستفيدون	الأنشطة
ستساعد الإسكوا المديرية العامة لشؤون المرأة والعائلة في الوزارة في مراجعة مسودة الخطة حول المرأة والسلام والأمن لضمان تنفيذها، وفي تعزيز مشاركة المرأة في الحياة السياسية.	وزارة الرعاية والضمان الاجتماعي	حلقة عمل لبناء القدرات بشأن قرار مجلس الأمن 1325 حول المرأة والسلام والأمن (السودان، 2017)
ستقدم الإسكوا الدعم الفني إلى الوزارة في إجراء تحليل لمواطني القوة والضعف والفرص والمخاطر التي تواجهها في العمل على النهوض بالمرأة وتمكينها في لبنان.	وزارة شؤون المرأة في لبنان	تقديم المساعدة الفنية لإجراء تحليل لمواطني القوة والضعف والفرص والمخاطر في وزارة شؤون المرأة (بيروت، 2017)
ستعمل الإسكوا على بناء قدرات القضاة بتعزيز معرفتهم بالأطر القانونية الدولية، ولا سيما اتفاقية القضاء على جميع أشكال التمييز ضد المرأة.	الهيئة الوطنية لشؤون المرأة اللبنانية	حلقة عمل لبناء قدرات الأجهزة القضائية حول الأطر القانونية الدولية، ولا سيما تلك المتعلقة بتنفيذ اتفاقية القضاء على جميع أشكال التمييز ضد المرأة (بيروت، 2017)

ثالثاً- مواد للتعاون الفني

14- ولتقديم الدعم للجنة الفرعية المعنية بقضايا المساواة بين الجنسين، صمم مركز المرأة في الإسكوا دليلاً حول الأهداف العالمية بشأن المساواة بين الجنسين يتيح المواءمة بين أهداف التنمية المستدامة ومنهاج عمل يبيّن لتيسير عملية تقديم التقارير (*). ويهدف هذا الدليل إلى تبسيط عملية تقديم التقارير الوطنية عن تنفيذ أهداف التنمية المستدامة، وتجنب ازدواجية الجهود في عمليات كتابة التقارير. وهو يساعد، من خلال تيسير الاستعراضات الوطنية، في إعداد الاستعراضات الإقليمية التي تنسقها الوكالات التابعة للأمم المتحدة وجامعة الدول العربية في سياق أهداف التنمية المستدامة ومنهاج عمل يبيّن للفترة 2019-2020. هذا الدليل الصادر بالإنكليزية والعربية، يتسق مع التوصيات الواردة في خطة 2030، والتي تنص على أنه يمكن إقامة روابط فعالة بين آليات المتابعة والمراجعة المتعلقة بالخطة وترتيبات الاستعراض المتعلقة بجميع مؤتمرات وعمليات الأمم المتحدة ذات الصلة.

15- وعلاوة على ذلك، أعدت الإسكوا، بالشراكة مع هيئة الأمم المتحدة للمرأة وجامعة الدول العربية، دراسة لاستعراض الاستراتيجيات الوطنية العربية بشأن المرأة وتقييم مدى توافقها مع أهداف التنمية المستدامة، وبخاصة الهدف 5 المتعلق بالمساواة بين الجنسين. ويكشف التحليل الثغرات في تلك الاستراتيجيات، بحسب كل بلد وفي ما يتعلق بكل غاية من الغايات المتصلة بالهدف 5، والغايات الأخرى المتعلقة بالمساواة بين الجنسين والمتصلة بأهداف التنمية المستدامة الأخرى. وقد أبلغت الدول الأعضاء بنتائج الدراسة من أجل معالجة الثغرات القائمة في استراتيجياتها.

(* متاح على <https://www.unescwa.org/our-work/7781/resources>